

Absender:

Niemöller, D.D.

Berlin-Moabit.

Wohnort, auch Zustell- oder Leitpostamt

Adresszusammenfassung

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk od. Postschlüsselachnummer

zu 1325.

Residenzstadt
der Studiante



Postkarte

an den

Wissenschaftler

Dr. phil.
furth im Spreewald

Herr

August John

Köpenick

Wilmersdorf

Berlin-Schöneberg

Wenzelsstraße

bayer. 3

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschlüsselachnummer

Rüskerstr. 6



Uffg. 37.

Verst. liebste quädrige Freut.

Nie leben wir seit meines Inspektionen vor 12 Wochen
meinen Griffs gesucht oder befallen lassen. Fr. ist mir leider so zu-
troffen, das sie alle als Daffens geplaudert und geplaudert wird;
aber meine Freut hat mir davon gehörigthin, und so kann ich Ihnen
nunigstens unsern Dank sagen. Fr. ist Ihnen ein Segen all dieses Körts
unverzerrungslipper Körts, das die Kinder nicht weiter genossen wird.
So eins gleich dem anderen handschriffig tut (Fr. Y. 16), und das meistens
- trotz allem! - frisch und dankbar! Und Sie da Mutter meines Konfir-
mantin folge? Dann grüßen Sie das Kind persönlich von mir!

Fr. dankbar ergebenen Hl. Annabellen.

Querida y estimada señora,

desde mi detención hace 12 semanas me ha enviado usted varios saludos y recuerdos. Lamentablemente las cosas son así, todos llegaron y se quedaron en Dahlem. Pero mi esposa me ha escrito ésto de modo que puedo, al menos, estarle agradecido. Me parece una alegría que, tras todos los apuros que ha sufrido la iglesia evangélica, empiece de nuevo a convertirse en una comunidad en la que los miembros se respaldan unos a otros (*"cartas de Paulo/Efeser 4-16 - el trad."*): ¡y eso me hace feliz a pesar de todo! ¿Es usted la mentora de mi confirmada Helga? ¡Entonces salúdela cordialmente de mi parte!

Muy agradecido

M. Niemöller

Remitente: Niemöller, D.D	Postal
Berlín - Moabit	
Localización y sector postal	
Cárcel de la investigación	
calle, número, parte del edificio, planta o número de correo	Señora
No. 1325	Agnes John
	Köpenick
	Berlín-Schöneberg
	Rückerstr. 6
	calle, número, parte del edificio, planta o número de correo

Nota:

El Dr. Martin Niemöller nace en 1892 en Berlín. En la primera guerra mundial oficial de la marina, fue comandante de un submarino, y tras ello teólogo y cura evangélico en Berlín. Niemöller luchaba contra el movimiento de los "cristianos alemanes" que querían formar una "iglesia imperial unida" en cooperación con el partido, ya que él era miembro de la "iglesia confesora". Arrestado en 1937, Niemöller fue condenado a varios meses de cárcel en 1938, que se prolongaron, por orden personal de Hitler, en diversos campos de concentración hasta el final de la guerra (siempre en el sector de los prominentes).

Al escribir esta carta, Niemöller no tenía ni idea del destino que se le avecinaba.